



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
5.7.0. - Ufficio Geologia, Protezione Civile ed Energia 5.7.0. - Amt für Geologie, Zivilschutz und Energie	1311	12/04/2023

### OGGETTO/BETREFF:

OPERA S. MADDALENA: VERIFICA DEL PROGETTO ESECUTIVO PER LA MITIGAZIONE DEL PERICOLO DA CADUTA MASSI. APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO A BAUKANZLEI SULZENBACHER & PARTNER DI BRUNICO (BZ) PER IL SERVIZIO CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.

CIG: ZB13A630A9  
CUP: I51B21003660004

€ 22.068,47.- (CONTR. PREV.LI E IVA ESCL.) CAP. 09012.02.030500003- CDC 90100-BILANCIO 2023

BAUWERK ST. MAGDALENA: ÜBERPRÜFUNG DES AUSFÜHRUNGSPROJEKTS ZUR REDUZIERUNG DER STEINSCHLAGGEFAHR. GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES AN DIE BAUKANZLEI SULZENBACHER & PARTNER AUS BRUNECK (BZ) FÜR DEN DIENST MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN.

CIG: ZB13A630A9  
CUP: I51B21003660004

€ 22.068,47.- (SOZ. BEI. UND MWST AUSSCHL.) KAP. 09021.03.021100004 - CDC 90100-HAUSHALT 2023

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02.02.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 del 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2023-2025 genehmigt worden ist.

visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;

Es wurde Einsicht genommen in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009 e ss.mm.ii., che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 i.g.F. genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen

visto il "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

visto l'art. 9 del "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017 e ss.mm.ii., che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;

vista la determinazione dirigenziale n. 1800 del 12.05.2020 del Direttore della Ripartizione V dott. arch. Paolo Bellenzier avente per oggetto "Esercizio del potere di delega al Direttore dell'Ufficio Geologia, Protezione civile ed Energia al dott. geol. Emanuele Sascor, ai sensi dell'art. 22 del vigente regolamento di Organizzazione;

visto il programma degli acquisti di beni e servizi di importo unitario stimato pari o superiore a 40.000 euro, contenuto nel Documento Unico di Programmazione 2021 -2023 del Comune di Bolzano;

visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice”);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";

Premesso che

Determina n./Verfügung Nr.1311/2023

der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 i.g.F. genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung Nr. 1800 vom 12.05.2020 des Direktors der Abteilung 5, Dr. Arch. Paolo Bellenzier, mit Gegenstand „Übertragung von Zuständigkeiten an den Direktor des Amtes für Geologie, Zivilschutz und Energie, Dr. Geol. Emanuele Sascor, gemäß Art. 22 der geltenden Organisationsordnung“.

Es wurde Einsicht genommen in das Programm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem geschätzten Einheitsbetrag gleich oder über 40.000 Euro, das im einheitlichen Strategiedokument 2021 -2023 der Stadtgemeinde Bozen enthalten ist;

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung.

5.7.0. - Ufficio Geologia, Protezione Civile ed Energia  
5.7.0. - Amt für Geologie, Zivilschutz und Energie

- Con delibera della Giunta Comunale n. 638/286628 di data 22 novembre 2021 è stato approvato il sistema di gara per l'affidamento dei servizi: progettazione esecutiva, coordinamento della sicurezza in fase di progetto direzione lavori, contabilità, coordinamento della sicurezza in fase esecutiva, verifica di progetto, collaudi dei lavori di mitigazione del pericolo da caduta massi presso la località Santa Maddalena nonché il finanziamento della spesa per un importo pari ad € 414.976,91;

- con successive determinazioni dirigenziali n. 2429 del 28 giugno 2022 e n. 2937 del 10 agosto 2022 è stato conferito l'incarico al raggruppamento temporaneo studio di ingegneria Dott. Ing. Giovanni Benussi (mandatario) – Dott. Geol. Joachim Dorfmann e Dott. Ing. Matteo Braghini (mandanti) per i servizi di progettazione esecutiva, coordinamento della sicurezza in fase di progetto, direzione lavori e coordinamento della sicurezza in fase esecutiva;

- che il suddetto RTI ha depositato in data 1. marzo c.a. la progettazione esecutiva dei necessari lavori di mitigazione del pericolo da caduta massi presso la località Santa Maddalena;

- che ai sensi della normativa vigente, il Comune di Bolzano ha ora la necessità di verificare il progetto esecutivo per la mitigazione del pericolo da caduta massi presso la Località Santa Maddalena a Bolzano, redatto dal RTI composto dal Dott. Ing. Giovanni Benussi (mandatario), Dott. Geol. Joachim Dorfmann (mandante) e Dott. Ing. Matteo Braghini (mandante).

che si rende necessario affidare esternamente un incarico ad un professionista, esperto nel settore, per provvedere a quanto sopra descritto;

Ritenuto di dovere procedere all'affidamento della verifica ai sensi dell'art. 26 comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", in quanto compatibile, a seguito di indagine di mercato (c.d. *affidamento diretto, previa consultazione di tre operatori economici, ove esistenti*);

Preso atto dell'indagine di mercato con importo a base d'asta pari a € 38.648,81 svolta mediante la consultazione dell'elenco telematico di operatori economici messo a disposizione dal Sistema Informativo Contratti Pubblici (SICP), con la quale

Mit dem Beschluss des Gemeindevorstandes nr. 638 vom 22.11.2021 wurde die Ausschreibung zur Vergabe folgender Dienstleistungen: Ausführungsplanung, Sicherheitskoordinierung in der Planungsphase, Bauleitung, Bauabrechnung, Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase, Projektprüfung, Abnahmen der Arbeiten zur Reduzierung der Steinschlaggefahr in der Örtlichkeit St. Magdalena und die Finanzierung der Ausgabe für € 414.976,91 genehmigt.

Mit darauffolgenden Verfügungen des leitenden Beamten Nr. 2429 vom 28. Juni 2022 und Nr. 2937 vom 10. August 2022 wurde der Auftrag an die zeitweilige Bietergemeinschaft: Dr. Ing. Giovanni Benussi (Federführendes Mitglied) - Dr. Geol. Joachim Dorfmann - Dr. Ing. Matteo Braghini (Mitglieder) für die Ausführungsplanung, die Sicherheitskoordinierung in der Planungsphase, die Bauleitung und die Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase genehmigt.

Obengenannte zeitweilige Bietergemeinschaft hat am 1. März 2023 die Ausführungsplanung der notwendigen Arbeiten zur Reduzierung der Steinschlaggefahr in der Örtlichkeit St. Magdalena hinterlegt.

Die Gemeinde Bozen verlangt nun die Überprüfung des Ausführungsprojekts zur Minderung der Steinschlaggefahr in der Ortschaft St. Magdalena in Bozen, das von der zeitweiligen Arbeitsgemeinschaft bestehend aus Dr. Ing. Giovanni Benussi (Beauftragter), Dr. Geol. Joachim Dorfmann (Beauftragter) und Dr. Ing. Matteo Braghini (Beauftragter) ausgearbeitet wurde, gemäß den geltenden Vorschriften.

dass es notwendig ist, einen Auftrag an einen Freiberufler auf diesem Gebiet zu erteilen, um die oben genannten Aufgaben zu erfüllen;

Es wird für angebracht erachtet, für die Vergabe der Arbeiten eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 26, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. und Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, sofern vereinbar, nach erfolgter Markterkundung direkt zu vergeben (*sog. Direktauftrag mit vorheriger Konsultierung von drei Wirtschaftsteilnehmer, sofern vorhanden*),

Es wird die Markterhebung, welche mittels Einsichtnahme in das telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer, das vom Informationssystem der öffentlichen Verträge (ISOV) zur Verfügung gestellt wird, erfolgt ist, zur Kenntnis genommen,

si è proceduto all'individuazione di n. 3 (tre) operatori economici, i quali sono stati invitati a presentare sul SICP (procedura 021767/2023 dd. 22.03.2023) i relativi preventivi di spesa:

- EUT Engineering GmbH di Bressanone (BZ)
- In.Ge.Na di Bolzano (BZ)
- Baukanzlei Sulzenbacher & Partner di Brunico (BZ)

Visto l'unico preventivo di spesa di data 09.03.2023 pervenuto dalla Baukanzlei Sulzenbacher & Partner di Brunico (BZ), per un totale complessivo di Euro 22.068,47.- oltre contr.prev.li e IVA, che ha applicato uno sconto del 42,9% rispetto all'importo a base d'asta, ritenuto congruo;

ritenuto di dovere procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 36, comma 2 lettera a) del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

che per l'assegnazione del suddetto incarico è stata pubblicata in data 29.03.2023, in base al D.Lgs 50 del 18.04.2016 "Disposizioni di aggiudicazioni di appalti di lavori, servizi e forniture", una gara telematica sul sito [www.bandialtoadige.it](http://www.bandialtoadige.it) ed è stata chiesta, pertanto, un'offerta allo Studio Baukanzlei Sulzenbacher & Partner di Brunico (BZ), esperto nel settore;

che il suddetto Studio tecnico ha presentato in data 30.03.2023 un'offerta per il servizio richiesto per un importo di **€ 22.068,47.-** (4% contr. prev.li e IVA 22% esclusi) - Codice gara online n. 023624/2023;

esaminata la documentazione di affidamento incarico e ritenuto l'importo offerto congruo, in quanto lo studio tecnico è in grado di fornire una prestazione rispondente alle esigenze dell'amministrazione, allineato con i valori di mercato;

mit welcher die Anzahl Nr.3 der Wirtschaftsteilnehmer ermittelt wurden. Diese sind aufgefordert worden, eine entsprechenden Kostenschätzungen über ISOV (021767/2023 vom 22.03.2023) vorzulegen:

- EUT Engineering GmbH aus Brixen (BZ)
- In.Ge.Na aus Bozen(BZ)
- Baukanzlei Sulzenbacher & Partner aus Bruneck (BZ)

Es wurde in den einzigen Kostenvoranschlag der Baukanzlei Sulzenbacher & Partner aus Bruneck (Bz) vom 09.03.2023 für eine Gesamtausgabe von Euro 22.068,47.- (Soz.Beiträge und MwSt. ausgenommen) Einsicht genommen. Die Baukanzlei hat einen Abschlag von 42,9 % gegenüber dem Grundbetrag des Angebots vorgenommen und der Kostenvoranschlag ist für angemessen gehalten.

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 36, Absatz 2 Buchstabe a) des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F. und Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ durchzuführen.

Für die Erteilung des gegenständlichen Auftrags wurde in Datum 29.03.2023 gemäß GvD Nr. 50 vom 18.04.2016 „Bestimmungen für die Vergabe von Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen“ eine elektronische Ausschreibung auf der Internetseite [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it) veröffentlicht und deshalb die Baukanzlei Sulzenbacher & Partner aus Bruneck (BZ) ersucht, ein Angebot vorzulegen, da dieses Fachstudio hoch qualifiziert ist.

Das obengennante Fachstudio hat am 30.03.2023 ein Angebot für die geforderte Leistung über einen Betrag von **€ 22.068,47.-** (4% soz. Beitr. Und MwSt. 22% nicht inbegriffen),- online Ausschreibungskodex Nr. 023624/2023- eingereicht.

Das Angebot wird für angemessen erachtet, da die Baukanzlei eine den Bedürfnissen der Verwaltung entsprechende Dienstleistung, im Einklang mit den Marktwerten, liefern kann.

<p>preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";</p>	<p>Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ entspricht;</p>
<p>verificato che ai sensi di quanto previsto dall'art. 36 del vigente D.Lgs n. 50 del 2016 gli incarichi con corrispettivi inferiori a 40.000,00 Euro (IVA e contributi esclusi) possono essere affidati direttamente a soggetti di fiducia dell'Amministrazione;</p>	<p>Im Sinne des Art. 36 des geltenden GVD Nr. 36 vom 2016 kann die Verwaltung Aufträge im Wert von unter 40.000,00 Euro (MwSt. Und Sozialbeiträge nicht inbegriffen) direkt an Auftragnehmer ihres Vertrauens vergeben.</p>
<p>che nelle aggiudicazioni con incarico diretto viene sempre rispettato un principio di rotazione tra le Ditte/Professionisti esperti nel settore;</p>	<p>Bei den direkten Aufträgen wird immer das Prinzip der Rotation unter Fachfirmen /Berüfler berücksichtigt.</p>
<p>ritenuto che per l'affidamento dell'incarico sussistono i requisiti di ammissibilità di cui all'art. 107 del Regolamento di organizzazione, considerato che per tale incarico non può essere fatto fronte con personale in servizio, trattandosi di prestazione che presuppone l'utilizzo di strumenti professionali non disponibili negli uffici dell'Amministrazione;</p>	<p>Es wurde festgestellt, dass die Voraussetzungen vorliegen, die nach Maßgabe des Art. 107 der Organisationsordnung für eine Auftragsvergabe erforderlich ist. Der Auftrag kann nicht durch den Einsatz von eigenem Personal durchgeführt werden, da die Leistung die Benutzung von professionellen Instrumenten voraussetzt, die bei den Ämtern der Verwaltung nicht verfügbar sind.</p>
<p>di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;</p>	<p>es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind;</p>
<p>considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;</p>	<p>Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,</p>
<p>il Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;</p>	<p>Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor als EVV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung.</p>
<p>La stazione appaltante ha concluso la procedura di affidamento nel termine dei due mesi ai sensi dell'art. 1, comma 1 della L. n. 120/2020.</p>	<p>Der Auftraggeber hat das Zuweisungsverfahren innerhalb der in Artikel 1, Absatz 1 des Gesetzes Nr. 120/2020 genannten Zweimonatsfrist abgeschlossen.</p>

dato atto che l'anzidetta spesa presunta è inferiore a Euro 40.000, la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnico-amministrativa;

## **IL DIRETTORE DELL'UFFICIO GEOLOGIA, PROTEZIONE CIVILE ED ENERGIA**

### **D E T E R M I N A**

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di affidare l'incarico per verificare il progetto esecutivo per la mitigazione del pericolo da caduta massi presso la Località Santa Maddalena a Bolzano, redatto dal RTI composto dal Dott. Ing. Giovanni Benussi (mandatario), Dott. Geol. Joachim Dorfmann (mandante) e Dott. Ing. Matteo Braghini (mandante) e per le motivazioni espresse in premessa, allo Studio Baukanzlei Sulzenbacher & Partner di Brunico (BZ) - P.I. 0256831219 per l'importo di **€ 28.000,48.-** (4% contr.prev.li e IVA 22% compresi), alle condizioni di cui all'offerta presentata in data 30.03.2023 in sede di gara online sul sito [www.bandialtoadige.it](http://www.bandialtoadige.it) - Codice gara online n. 023624/2023, a seguito di espletamento di procedura negoziata con un operatore economico (affidamento diretto sotto 40.000 €) ai sensi dell'art. 36, comma 2 lettera a) del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

- di quantificare in **€ 28.000,48.-** (4% contr.prev.li e IVA 22% compresi), l'importo complessivo della prestazione;

- di approvare la spesa derivante di **€ 28.000,48.-** (contr.prev.li e IVA 22% compresi);

Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 40.000 Euro beträgt, ist sie nicht im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen.

Dies vorausgeschickt und nach Ausstellung des eigenen positiven Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

## **DER DIREKTOR DES AMTES FÜR GEOLOGIE, ZIVILSCHUTZ UND ENERGIE**

### **V E R F Ü G T**

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“:

- den Auftrag für die Überprüfung des Ausführungsprojekts zur Minderung der Steinschlaggefahr in der Ortschaft St. Magdalena in Bozen, das von der zeitweiligen Arbeitsgemeinschaft bestehend aus Dr. Ing. Giovanni Benussi (Beauftragter), Dr. Geol. Joachim Dorfmann (Beauftragter) und Dr. Ing. Matteo Braghini (Beauftragter) ausgearbeitet wurde, gemäß den geltenden Vorschriften und aufgrund der in der Prämisse dargelegten Gründe, an die Baukanzlei Sulzenbacher & Partner aus Bruneck (BZ) - MwSt.Nr. 0256831219 für den Betrag von **€ 28.000,48.-** (4% Soz. Beitr. und MwSt 22% inbegriffen), anzuvertrauen, zu den im Angebot vom 30.03.2023 enthaltenen Bedingungen, welches im Rahmen der elektronischen Ausschreibung auf der Internetseite [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it) - online Ausschreibungskodex Nr. 023624/2023, eingereicht worden ist, infolge eines Wettbewerbs durch Verhandlungsverfahren mit einem Wirtschaftsteilnehmer (direkte Vergabe unter € 40.000) gemäß Art. 36, Absatz 2 Buchstabe a) des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“.

- den Gesamtwert der Arbeit mit **€ 28.000,48.-** (4% soz. Beitr. und MwSt 22% inbegriffen), zu beziffern, falls vorhanden.

- die daraus entstehende Ausgabe von **€ 28.000,48.-** (4% soz. Beitr. und MwSt 22% inbegriffen), wird genehmigt.

- di imputare la spesa complessiva di € **28.000,48.-** (4% contr.prev.li e IVA 22% compresi), come da documento contabile inserito nel sistema informativo;

- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi del punto 3) *Indagine di mercato e principio di rotazione* della Linea guida in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 132/2020), dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" nella scelta dell'operatore economico;

- di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio Geologia, Protezione civile ed Energia, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;

- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;

- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.

- die Gesamtausgabe von € **28.000,48.-** (4% soz. Beitr. und MwSt 22% inbegriffen), wie im beiliegten Modell, zu verbuchen;

- gemäß Punkt 3) *Markterhebung und Rotationsprinzip* der Anwendungsrichtlinien für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 132/2020), Art. 10 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,

- den Entwurf des Auftragsschreibens mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt für Geologie, Zivilschutz und Energie hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen;

- festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird;

- Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des EVV mit dem genannten Auftrag vorliegt.

- es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden.

- che ai sensi di quanto previsto dall'art. 36 del vigente D.Lgs. n. 50 del 2016 gli incarichi con corrispettivi inferiori a 40.000,00 Euro (IVA e contributi esclusi) possono essere affidati direttamente a soggetti di fiducia dell'Amministrazione;

- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;

- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica.

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Im Sinne des Art. 36 des geltenden GVD Nr. 50 vom 2016 kann die Verwaltung Aufträge im Wert von unter 40.000,00 Euro (MwSt. und Sozialbeiträge nicht inbegriffen) direkt an Auftragnehmer ihres Vertrauens vergeben.

Im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage.

Zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	1671	09012.02.030500003	Riduzione del pericolo da caduta massi in località Santa Maddalena - progetto	28.000,48

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor  
SASCOR EMANUELE / InfoCamere S.C.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

#### Allegati / Anlagen:

9cdb6d461d36499992d8bb933fc4a4254d2111b17ce5ee7e8029d1e92274cabb - 10583010 - det\_testo\_proposta\_11-04-2023\_12-26-18.doc  
ale6ab8b244290152acd4dd3e393fba8e401e05a83d48c65fe0ff3f00c2c7bd3 - 10583011 - det. imp. Sulzenbacher ALLEGATO CONTABILE Verifica progetto.doc  
4bef99aa8963414193ce3fcd6ffc4bd8446d83d68bd54fc54141a9dd77df9539 - 10583012 - det\_Verbale\_11-04-2023\_12-31-12.doc  
3645c47b5466f8cae5542a4dc04b03363ce7956689eea50b24372eb3177d2cb0 - 10583752 - Allegato contabile controllo progettazione.pdf